

Les Envolées²²/₂₃



7^e édition

BIENNALE DE LA JEUNE CRÉATION THÉÂTRALE

EN AUVERGNE-RHÔNE-ALPES - AVRIL/NOVEMBRE 2023

CROISER GÉNÉRATIONS & EXPÉRIENCES

Nous pensons qu'il est essentiel de croiser générations et expériences en s'accompagnant mutuellement sur les chemins du savoir. Qu'il est important d'accompagner l'immersion de jeunes gens au sein de la profession en leur offrant de le faire sans préalable de preuves ; en leur donnant la possibilité de chercher, de tâtonner, d'expérimenter un premier geste théâtral dans un cadre professionnalisant ; en leur proposant un accompagnement artistique, logistique et financier tout au long du processus de travail ; en les invitant à l'échange, la rencontre, la confrontation pour une meilleure (re)connaissance mutuelle.

LES ENVOLÉES, C'EST UN ACCOMPAGNEMENT SUR L'ANNÉE...

UN AUTOMNE à la table avec Troisième bureau accompagné par la dramaturge **Pauline Noblecourt-Berjon**.

UN HIVER en résidence dans un des trois théâtres – Espace Culturel René Proby, Théâtre de l'Iris, Théâtre de l'Élysée – avec un temps d'accompagnement par la scénographe **Heidi Folliet**, puis les ateliers de construction de décors de la ville de Grenoble.

UN PRINTEMPS en résidence de création dans les théâtres L'autre rive, le Pot au Noir et le TMG - Théâtre de Poche, suivie d'une journée pro et des premières représentations.

UN ÉTÉ au Festival Textes en l'air.

UN AUTOMNE de reprise dans la métropole lyonnaise aux Théâtre des Clochards Célestes, Théâtre des Marronniers et Théâtre de l'Iris.

ÉQUIPE TECHNIQUE

Karim Houari, directeur technique, accompagné de **Guillaume Novella** et les personnels techniques des lieux d'accueil et de résidence.

7^e édition

Nées de la fructueuse aventure du Tricycle, Les Envolées renaissent en 2017/2018.

En 2022, pour la 7^e édition de la biennale, L'autre rive [Eybens], le Pot au Noir [Saint-Paul-lès-Monestier], le TMG-Théâtre municipal de Grenoble, ECRP - Saint-Martin-d'Hères en scène, le Festival Textes en l'air [Saint-Antoine-l'Abbaye], le Théâtre des Clochards Célestes [Lyon], le Théâtre des Marronniers [Lyon], le Théâtre de l'Iris [Villeurbanne] et le collectif Troisième bureau [Grenoble] s'associent pour accompagner trois jeunes équipes de la région Auvergne-Rhône-Alpes dans le processus de création théâtrale de textes dramatiques contemporains.

VENEZ DÉCOUVRIR TROIS PROJETS ARTISTIQUES PROPOSÉS PAR TROIS JEUNES ÉQUIPES

pleure PAS papa

Texte et mise en scène Jules Benveniste
Bougier TOTO

Vacances

Texte Fanny Hermant
Mise en scène Nour Biriotti
Cie belle journée

La Véritable histoire de la Gorgone Méduse

Texte Béatrice Bienville
Mise en scène Nicolas Robinet
Cie Les Unes et les Autres

JOURNÉE PRO le vendredi 21 avril 2023

Les Envolées organisent le **vendredi 21 avril** une journée dédiée aux professionnel·les au cours de laquelle les trois spectacles seront présentés dans les trois lieux de résidence (Possibilité de covoiturage depuis Grenoble Gare et de restauration le midi).

Les Envolées²²/₂₃



**Bougier
TOTO**

pleure PAS papa

JOURNÉE PRO

Vendredi 21 avril / 11h

Pot au Noir

Saint-Paul-lès-Monestier

REPRÉSENTATIONS PUBLIQUES

Samedi 22 avril / 19h30

Pot au Noir

Saint-Paul-lès-Monestier

Mercredi 26 avril / 20h

TMG - Théâtre de Poche

Grenoble

Samedi 29 avril / 20h

L'autre rive

Eybens

26 - 30 juillet

Festival Textes en l'air

Saint-Antoine-l'Abbaye

27 - 31 octobre

Théâtre des Clochards

Célestes - Lyon

pleurePASpapa dévoile la rencontre fortuite entre un étranger et une habitante. Face à la mer, dans l'obscurité d'un lieu abandonné à la limite entre la civilisation et la barbarie, elle tente vainement de renaître par le biais de son saxophone. L'étranger arrive et devient le témoin de son effort. Porté par le son, il va, lui aussi, tenter de raconter son voyage, convoquer sa mémoire entre sa langue maternelle, l'italien, et sa nouvelle langue, le français. Elle écoute et répond en traduisant par le son. Leur rencontre a lieu là où il ne sert à rien de chasser les spectres.

Texte, mise en scène et jeu

Jules Benveniste

Son (live)

Lucille Gallard

Création lumière

Mathilde Domarle

Scénographie

Andrea Warzee

Regard extérieur chorégraphique et costumes

Cristina Violetta Latte

Assistante à la mise en scène

Salomé Beaumont

NOTE DE MISE EN SCÈNE

pleurePASpapa est une rhapsodie : « œuvre instrumentale composée de thèmes juxtaposés d'inspiration populaire ou régionale ». L'espace est la caisse de résonance où chaque élément signifiant (son, mouvement, langue, lumière, matière, couleur) est une voix et chaque voix un instrument. Cette vision se propose de lutter pour rendre visible le lien souvent peu considéré qui unit sens et sensation. Au plateau, il y a deux présences. Le comédien et la créatrice sonore. L'étranger et l'habitante. Celui qui parle avec des mots et celle qui parle avec des sons. Les deux présences s'observent, s'intimident, jouent avec l'attente. Elles écoutent le grand rythme et tentent d'y entrer, chacune en partant de là où elle est. Cette superposition entre les personnes au plateau et les personnages qu'elles incarnent, qu'elles représentent, opère sur la longueur une forme de doute, de rêverie sur le lien qui les unit.

L'AUTEUR

Jules Benveniste

naît et grandit à Rome. Il étudie le théâtre (Sorbonne-Nouvelle, ENSATT) et les techniques de narration contemporaines (Scuola Holden). Comédien, il louvoie entre France et Italie (Anna Nozière, Valérian Guillaume, Dynamis Teatro, Alvisé Sinivia et Noémi Boutin). Écrivain, il participe au Nuovo Grand Tour 22 avec l'Institut Français Italie. *pleurePASpapa* est sa première mise en scène. Le multilinguisme est une donnée fondamentale de sa recherche centrée sur la virtualité de la langue et sa puissance performative. Il entre en écriture pour jouer avec les différentes langues. Il entre au théâtre pour jouer avec les différents langages.

Bougier TOTO

Bougier TOTO apparaît avec le désastre. On peut l'entendre parfois dans les montagnes après de longues marches en silence. Son nom nous sert de guide. Dans la tempête, c'est notre étoile du berger. L'Ensemble Bougier TOTO (bT) voit le jour en 2022 grâce à la rencontre entre Jules Benveniste et Caroline Otupal. Leur objectif commun est de créer un duo complémentaire pour développer l'outil qui leur permettra de transmettre, par le biais d'une pratique théâtrale et performative, des façons ludiques, transformatrices et légères d'observer soi et le monde. (bT) entend créer un cadre où décroquer les catégories pour accéder à une transmission mêlant intimité, histoire, tradition et innovation.

Vacances

JOURNÉE PRO

Vendredi 21 avril / 14h30

L'autre rive – Eybens

REPRÉSENTATIONS PUBLIQUES

Samedi 22 avril / 20h

L'autre rive – Eybens

Vendredi 28 avril / 20h

TMG - Théâtre de Poche
Grenoble

Dimanche 30 avril / 17h

Pot au Noir

Saint-Paul-lès-Monestier

26 - 30 juillet

Festival Textes en l'air

Saint-Antoine-l'Abbaye

18 - 22 octobre

Théâtre des Marronniers

Lyon

Il y a Catherine, qui part en vacances pour la première fois depuis dix ans. Elle rêve d'un paysage de carte postale mais se retrouve dans un hôtel morose. Il y a Camille, personnage solaire et un peu fantastique, qui déboule comme un imprévu et vient bouleverser le cours du séjour. Et pour finir, il y a la Narratrice, qui n'imaginait pas que les personnages de la pièce puissent prendre autant de place dans leurs propres histoires.

Texte

Fanny Hermant

Mise en scène

Nour Biriotti

Jeu

Fanny Hermant
Marie Gurrieri
Zoé Vuaillet

Dramaturgie

Angéla Kontis

Scénographie

Maya Hamburger
Zoé Vuaillet

Création lumière / régie

Maya Hamburger
Géraldine Michel

NOTE DE MISE EN SCÈNE

Vacances confronte un réel triste, étriqué, décevant – ces vacances que s'offre enfin Catherine, dans un hôtel minable à la hauteur de son budget – avec le pouvoir transformateur de l'imaginaire qui insuffle de l'inattendu, de la beauté, jusque dans les lieux communs. Deux points de vue se confrontent : celui de Caroline, narratrice de l'histoire, qui pose sur le monde et les vacances un regard profondément désabusé. Et celui de Camille qui vient tout réenchanter... Au plateau, nous travaillons autour d'objets et de matières en entretenant leurs polysémies. Le grand devient petit et les tâches de couleur deviennent paysages. Nous donnons vie à ces espaces qui se transforment et aux personnages qui les traversent par le travail des corps dans l'espace : leurs circulations, leurs rythmes, leurs dialogues permanents entre le lieu en mutation et leurs identités en devenir. Chaque mouvement est pesé, pensé, pour déployer un univers graphique qui offre des points de fuite multiples.

L'AUTRICE

Fanny Hermant

Avec *Vacances* Fanny Hermant s'essaye pour la première fois à l'écriture dramatique. Elle développe avec cette pièce une écriture imprégnée du travail d'improvisation au plateau suivi de longues heures de travail à la table, de recherche et d'écriture, seule. Lors de son master en arts de la scène à l'Université Grenoble Alpes ponctué d'un passage d'une année à l'Université du Québec à Montréal, elle étudie de près les dramaturgies féministes québécoises. Profondément marquée par la découverte du théâtre, des luttes, des histoires et des mémoires féministes, elle réalise que la pratique militante doit rejoindre la conception théorique et croiser la création artistique, mais elle ne sait pas très bien à quels endroits. C'est pourquoi elle cherche à combiner les trois.

Cie BELLE JOURNÉE

La compagnie belle journée s'est constituée au fil de la création de son premier spectacle, *Vacances*. Depuis 2019, l'équipe, entièrement féminine, s'est réunie autour de l'envie de réfléchir à des manières de travailler et de créer collectivement. Elle s'appuie sur la pluridisciplinarité des pratiques (théâtre, cirque, arts plastiques, écriture...) afin de composer un univers singulier où la question de l'espace est centrale. Le texte s'écrit au fil de la recherche scénique. Cette écriture met en scène des personnages dont les perspectives s'entrechoquent. Déployer l'imaginaire, tordre les espaces-temps et rendre étrange l'habituel sont des choses que l'équipe prend grande joie à explorer.



Cie
BELLE
JOURNÉE

Cie
Les Unes
et les
Autres

La véritable histoire de La Gorgone Méduse



Méduse, la jeune fille du roi Phorcys, veut aller danser. Elle a soif du monde, soif de liberté. Méduse n'a pas envie d'être sage, elle veut vibrer au rythme de la nuit, embrasser la vie. Un soir, avec ses sœurs Gorgones, elle se rend à la fête en l'honneur de Poséidon, et rencontre le dieu. Alors qu'elle est en train de prier dans le temple d'Athéna, il la viole. Elle choisit de ne pas se taire. Entremêlée à ce récit mythologique, on suit l'errance de Léo, une jeune femme d'aujourd'hui qui cherche un visage qu'elle a croisé une fois et dont le regard l'a pétrifiée.

Texte
Béatrice Bienville

Mise en scène
Nicolas Robinet

Jeu
Amandine Charlier
Léa Darmon--Raphoz
Basile Pouthé
Paul Tomasini

**Création
lumièrè / régie**
Thomas Borrel

Costumes
Camille Soulier
assistée de
Pauline Serra

JOURNÉE PRO

Vendredi 21 avril / 16h30
Théâtre de Poche
Grenoble

REPRÉSENTATIONS PUBLIQUES

Samedi 22 avril / 20h
TMG - Théâtre de Poche
Grenoble

Mardi 25 avril / 20h
L'autre rive - Eybens

Jeudi 27 avril / 19h30
Pot au Noir
Saint-Paul-lès-Monestier

26 - 30 juillet
Festival Textes en l'air
Saint-Antoine-l'Abbaye
7 - 11 novembre
Théâtre de l'Iris
Villeurbanne

NOTE DE MISE EN SCÈNE

Le statut de divinité permet-il l'impunité ? Un présentateur télé renommé, un acteur de génie ou un youtubeur au grand capital sympathie peuvent-ils être suspectés de viol ? Oui. Non seulement ils le sont, mais les enquêtes successives révèlent que leur aura de star fait partie de leur mode d'action. Pour ces « personnalités publiques », le viol est à la fois l'outil et l'expression d'un rapport de domination.

Les prédateurs d'hier sont ceux d'aujourd'hui. Hommes puissants, influents, élevés dans une fiction dont ils sont les héros. Et pour nous, jeunes artistes, une question se pose : comment mettre un terme à l'Histoire des porcs ? À l'origine, la Gorgone Méduse est un monstre de la mythologie grecque dont la chevelure est composée de serpents et dont le regard fige tous ceux qui l'approchent.

Dans la version de Béatrice Bienville en revanche, le monstre est plutôt un de ces dieux flamboyants à l'apogée de sa carrière, et Méduse, une femme violée qui décide de lutter contre le système dont elle a été victime en racontant une autre histoire.

L'AUTRICE Béatrice Bienville

est une jeune autrice de théâtre guadeloupéenne. En 2018, elle sort diplômée du département Écrivain-e dramaturge de l'ENSATT, et intègre l'Académie de la Comédie Française comme élève metteuse en scène/dramaturge. En tant qu'autrice, elle a notamment écrit *Odysée Méditerranée* (Festival En Acte(s) 2017, mise en scène au théâtre de l'Élysée), *K.O.* (Festivals 10/10), *Thomas et Judith* (Comédie de Valence), et *La Véritable Histoire de la Gorgone Méduse* (lauréat du DESC#1 qui le publie dans sa nouvelle collection). Son dernier texte, *C'est là que mon nombril est enterré*, est sélectionné par le comité de lecture "Jeunes Textes en Liberté".

Cie Les Unes et les Autres

Léa Darmon--Raphoz et Nicolas Robinet se rencontrent en 2019 en école d'art dramatique. Porté-es par le théâtre radical d'Hélène Soulié, leur professeure, iels montent ensemble deux spectacles pour leur sortie d'école : *Les Nouveaux Anciens*, une adaptation du poème de Kae Tempest, et *Dans la forêt*, d'après le roman de Jean Hegland. Ensemble, iels co-fondent en 2021 avec des camarades Les Unes et les Autres, une compagnie grenobloise tournée vers les écritures contemporaines, avec l'ambition collective de porter à la scène des récits inclusifs et radicaux. Un théâtre en lutte inspiré par la recherche universitaire, pour mettre l'avant-garde politique au service de l'avant-garde artistique.

LE POT AU NOIR

Scène ressource en Isère
Domaine de Rivoiranche
38650 Saint-Paul-lès-Monestier
04 76 34 13 34
www.potaunoir.com

pleurePASpapa

Vendredi 21 avril à 11h
(Professionnelle)

pleurePASpapa

Samedi 22 avril à 19h30

La Véritable histoire de la

Gorgone Méduse

Jeudi 27 avril à 19h30

Vacances

Dimanche 30 avril à 17h

L'AUTRE RIVE

Centre loisirs et culture
27 rue Victor Hugo
38320 Eybens
04 76 62 67 47
www.eybens.fr/saison

Vacances

Vendredi 21 avril à 14h30
(Professionnelle)

Vacances

Samedi 22 avril à 20h

La Véritable histoire de la

Gorgone Méduse

Mardi 25 avril à 20h

pleurePASpapa

Samedi 29 avril à 20h

TMG - THÉÂTRE DE POCHE

182 cours Berriat
38000 Grenoble
04 76 44 03 44
www.theatre-grenoble.fr

La Véritable histoire de la

Gorgone Méduse

Vendredi 21 avril à 16h30

(Professionnelle)

La Véritable histoire de la

Gorgone Méduse

Samedi 22 avril à 20h

pleurePASpapa

Mercredi 26 avril à 20h

Vacances

Vendredi 28 avril à 20h

FESTIVAL TEXTES EN L'AIR

4 Grande Cour
38160 Saint-Antoine-l'Abbaye
09 77 69 35 11
www.textesenlair.fr

pleurePASpapa

La Véritable histoire de la

Gorgone Méduse

Vacances

26 - 30 juillet

(se reporter au

programme du festival)

THÉÂTRE DES MARRONNIERS

7 rue des Marronniers
69002 Lyon
04 78 37 98 17
www.theatre-des-marronniers.com

Vacances

18 - 22 octobre

THÉÂTRE DES CLOCHARDS CÉLESTES

51 rue des Tables Claudiennes
69001 Lyon
04 78 28 34 43
www.clochardscelestes.com

pleurePASpapa

27 - 31 octobre

THÉÂTRE DE L'IRIS

331 rue Francis de Pressensé
69100 Villeurbanne
04 78 68 72 68
www.theatredeliris.fr

La Véritable histoire de la

Gorgone Méduse

7 - 11 Novembre

LES ENVOLÉES, UN RÉSEAU DE PARTENAIRES

L'AUTRE RIVE

Deuxième scène de la ville d'Eybens avec l'Odyssee, L'autre rive est un lieu de diffusion et de création attentif aux projets des artistes du territoire s'inscrivant dans le cadre de collaborations et partenariats culturels.

LE POT AU NOIR

Scène ressource départementale promouvant l'action culturelle en milieu rural, le Pot au Noir est un lieu de diffusion et un atelier de fabrique artistique au service des compagnies dirigé par le comédien Valère Bertrand.

TMG

Le TMG - Théâtre municipal de Grenoble comprend trois salles : le Grand Théâtre, le Théâtre 145 et le Théâtre de Poche, dédiées à la création contemporaine, aux résidences d'artistes et à l'accompagnement de compagnies implantées sur le territoire. Le TMG gère également un atelier décors et un atelier costumes.

SAINT-MARTIN-D'HÈRES EN SCÈNE L'HEURE BLEUE - ECRP

Équipements à vocation artistique et culturelle de la Ville de Saint-Martin-d'Hères, L'heure bleue et l'Espace culturel René Proby accueillent une

programmation riche et variée, ouverte à toutes les esthétiques et tous les publics. Projets d'éducation artistique, actions de médiation et soutien à la création sont les axes forts du projet.

LE FESTIVAL TEXTES EN L'AIR

Implanté à Saint-Antoine-l'Abbaye, Textes en l'air accueille chaque année des auteurs et autrices en résidence d'écriture, développe des projets d'éducation artistique et offre chaque été lors de son festival une programmation pluridisciplinaire dédiée aux écritures et à la création contemporaines.

THÉÂTRE DES CLOCHARDS CÉLESTES

Installé au cœur des pentes de la Croix-Rousse, il accompagne et soutient la jeune création. Chaque année, plus de 7 000 spectateurs découvrent les artistes de demain dans l'intimité de cette salle de 49 places. Il fait partie du réseau des Scènes découvertes.

LE THÉÂTRE DES MARRONNIERS

Installé dans le centre historique de Lyon depuis 1985, il est dédié au théâtre et au théâtre musical. Y sont présentés des textes classiques

ou contemporains : adaptations d'œuvres littéraires et poétiques, récits inspirés par des mémoires d'ici ou d'ailleurs, des itinéraires d'auteurs et d'autrices ou des faits de société.

THÉÂTRE DE L'IRIS

Créé en 1988 par Philippe Clément et une équipe d'artistes, le Théâtre de l'Iris est une fabrique de théâtre qui met l'éducation populaire au centre de son activité. Diffusion, création, soutien aux compagnies, mais aussi formation d'Art Dramatique, en partenariat étroit avec l'ENMDAD (conservatoire de Villeurbanne).

TROISIÈME BUREAU

Le collectif Troisième bureau œuvre à la diffusion des écritures théâtrales contemporaines par diverses actions : mises en lecture et en scène, ateliers lycéens et étudiants, résidences d'auteurs, festival Regards croisés, édition, commandes d'écriture, bibliothèque théâtrale...

Et la complicité du
Théâtre de l'Élysée à Lyon.

**CALENDRIER DES
REPRÉSENTATIONS PAR LIEUX**

CALENDRIER

JOURNÉE PROFESSIONNELLE

21/04

11h **pleurePASpapa**

LE POT AU NOIR

14h30 **Vacances**

L'AUTRE RIVE

16h30 La Véritable histoire de la

Gorgone Méduse

TMG-THÉÂTRE DE POCHE

REPRÉSENTATIONS PUBLIQUES

22/04

19h30 **pleurePASpapa**

LE POT AU NOIR

20h **Vacances**

L'AUTRE RIVE

20h La Véritable histoire de la

Gorgone Méduse

TMG-THÉÂTRE DE POCHE

25/04

20h La Véritable histoire de la

Gorgone Méduse

L'AUTRE RIVE

26/04

20h **pleurePASpapa**

TMG-THÉÂTRE DE POCHE

27/04

19h30 La Véritable histoire de la

Gorgone Méduse

LE POT AU NOIR

28/04

20h **Vacances**

TMG-THÉÂTRE DE POCHE

29/04

20h **pleurePASpapa**

L'AUTRE RIVE

30/04

17h **Vacances**

LE POT AU NOIR

26>30/07

Vacances

La Véritable histoire de la

Gorgone Méduse

pleurePASpapa

FESTIVAL TEXTES EN L'AIR

(se reporter au programme du festival)

27-31/10

pleurePASpapa

THÉÂTRE DES

CLOCHARDS CÉLESTES

18-22/10

Vacances

THÉÂTRE DES

MARRONNIERS

07>11/11

La Véritable histoire de la

Gorgone Méduse

THÉÂTRE DE L'IRIS

LES PARTENAIRES DES ENVOLÉES



LES ENVOLÉES TROISIÈME BUREAU

Le Petit Angle
1 rue Président Carnot
38000 Grenoble

+00 (0)4 76 00 12 30
grenoble@troisiembureau.com
www.troisiembureau.com